



CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN  
Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng -  
Hà Nội  
Tel: (0888) 605599  
Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)  
Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)

## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG LB 5



**Steba**  
SINCE 1928 GERMANY

**cloer** **ELAG** **Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

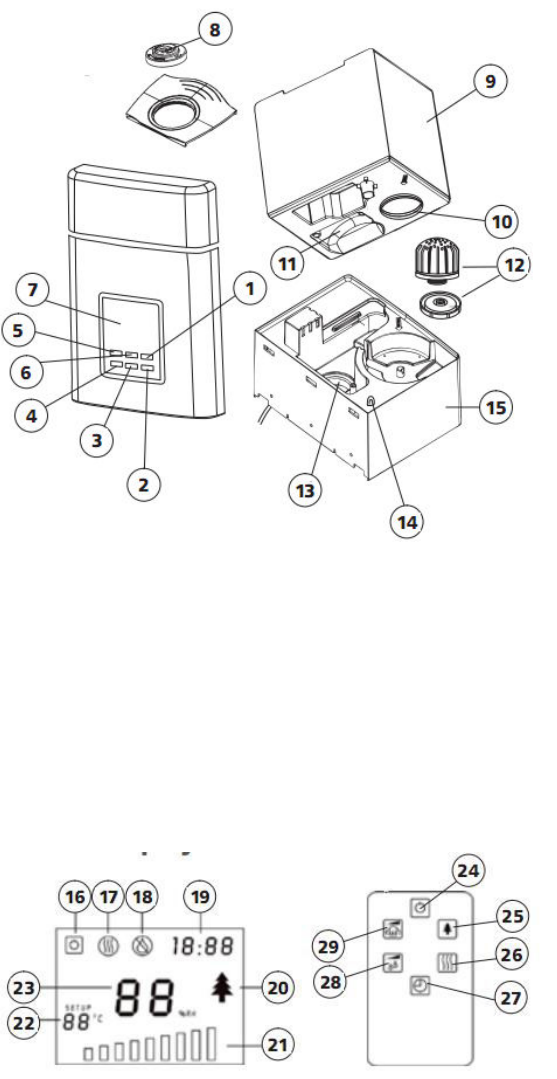
**moneta**  
.made in Italy.

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY



CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN  
Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng –  
Hà Nội  
Tel: (0888) 605599  
Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)  
Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)

	<p><b>Thiết bị</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Nhiệt</li><li>2) Thời gian</li><li>3) Hơi nước</li><li>4) Độ ẩm</li><li>5) Bật/Tắt</li><li>6) Tạo ion</li><li>7) Màn hình</li><li>8) Luồng hơi</li><li>9) Máng nước</li><li>10) Thoát nước</li><li>11) Tay cầm</li><li>12) Ống lọc</li><li>13) Siêu thanh</li><li>14) Đèn hiển thị</li></ol>	<p><b>Display</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>16) Hiển thị Bật/ tắt</li><li>17) Hiển thị nhiệt độ</li><li>18) Hiển thị mức nước</li><li>19) Hiển thị thời gian trước khi tắt</li><li>20) Hiển thị Ion hóa</li><li>21) Hiển thị Đang tạo ẩm</li><li>22) Hiển thị nhiệt độ phòng</li><li>23) Hiển thị độ ẩm của phòng</li><li>24) Bật/tắt</li><li>25) Ion hóa</li></ol> <p>Điều khiển từ xa</p>
--	--	---

**Steba**  
ENGINEERED IN GERMANY

**cloer**

**ELAG**

**Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

**moneta**  
made in Italy

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY



CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN  
Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng –  
Hà Nội  
Tel: (0888) 605599  
Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)  
Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)

	mức nước	26) Nhiệt độ
	15) Chân đế	27) Thời gian
		28) Độ ẩm
		29) Hơi nước

### Khởi động:

- Cắm điện vào nguồn điện. Máy kêu một tiếng beep, màn hình hiển thị nhiệt độ và độ ẩm trong phòng. Chế độ ngủ đông hiển thị màu đỏ góc bên trái phía trên màn hình. Máng nước hiển thị đèn LED xanh. Chế độ standby là chế độ ở dạng chờ và chỉ tiêu tốn 1 watt.
- Ấn nút Power, biểu tượng standby sẽ biến mất. Máy tạo ẩm bắt đầu khởi động, thang đo từ 1-6 hiển thị, và hơi nước từ máng nước sẽ phun qua ống định hướng quay được 360°C.
- Khi không có đủ nước trong máng, sẽ có hình giọt nước màu đỏ nhấp nháy ở màn hình, và nghe thấy 10 tiếng beep. Hãy đổ đầy nước vào máng, thiết bị sẽ tự động khởi động lại khi máng nước đầy.

**Steba**  
ENGINEERED IN GERMANY

**cloer**

**ELAG**

**Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

**moneta**  
made in Italy

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY



CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN  
Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng –  
Hà Nội  
Tel: (0888) 605599  
Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)  
Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)

- Sau khoảng 1 phút, độ sáng màn hình giảm 50% về chế độ ngủ để tiết kiệm năng lượng. Khi bạn ấn nút, màn hình sẽ sáng trở lại

## **Độ ẩm**

- Ấn nút độ ẩm để điều chỉnh mức độ từ 45% đến 90%. Khi thiết bị đã đạt đến độ ẩm cần thiết sẽ tự động ngắt. Khi độ ẩm bị giảm, máy sẽ tự động khởi động lại.
- Trong chế độ Làm ẩm, thiết bị làm ẩm kiểm soát lượng hơi nước và tia nước.
- Mức 1-9 là mức cao nhất. tiêu thụ 30 watt
- Mức 1-3 là mức nhỏ nhất. Tiêu thụ 20 watt
- Máy tạo ẩm sẽ khởi động ở mức trung bình, 1 – 6 tiêu thụ 25 watt
- Lượng sương mù và nhiệt độ phòng có ảnh hưởng tới độ ẩm. Sự tác động giữa lượng sương mù và không khí thay đổi ở nhiệt độ khác nhau. Nhiệt độ càng cao thì sương mù càng ít.

**Steba**  
ENGINEERED IN GERMANY

**cloer**

**ELAG**

**Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

**moneta**  
made in Italy.

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY

- Vào mùa đông, khí lạnh từ bên ngoài vào được làm ấm bởi nhiệt độ trong phòng. Vì vậy độ ẩm sẽ hạ thấp, do vậy cần có máy tạo ẩm
- Độ ẩm trong phòng nên được điều chỉnh như sau:
- Phòng ngủ /phòng khách: 45-60%
- Phòng bệnh: 40-50%
- Thư viện: 40-50%
- Làm nóng (100 watts)
- Ấn nút nhiệt độ, nước sẽ được làm nóng để hơi nước tỏa ra không lấy bớt nhiệt trong phòng. Khi chuyển sang chế độ Làm nóng, công suất 100 watt được tiêu thụ.

## Hẹn giờ

- Ấn nút Thời gian, có thể cài được thời gian cho máy hoạt động từ 1 đến 12 tiếng. Khi quá thời gian hẹn thì máy sẽ tự chuyển sang chế độ stand-by
- Ấn nút Thời gian, rd hiển thị trên màn hình là số 1:00. Bạn có 5 giây để điều chỉnh, nếu không thì việc hẹn 1 tiếng sẽ được kích hoạt. Ấn nút 6 lần liên tiếp, màn hình hiển thị 6:00. Nếu muốn



CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN  
Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng –  
Hà Nội  
Tel: (0888) 605599  
Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)  
Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)

tắt chế độ hẹn giờ, ấn nút Thời gian một lúc lâu để màn hình không còn hiển thị thời gian nữa.

## **Ion hóa**

- Ấn nút Ion để hơi nước thoát ra cùng với các ion âm, để tạo ra một môi trường tự nhiên trong lành, giống như sau khi có sấm sét vào mùa hè, không khí có nhiều ion âm nên rất trong lành.
- Ấn nút Ion, màn hình hiển thị biểu tượng, Bạn có thể tắt đi bất cứ lúc nào bằng cách ấn nút Ion.
- Số lượng ion trong một cm vuông không khí:
  - Trên núi cao 8000 ion/cm
  - Dưới biển 4000 ion/cm
  - Ở nông thôn 1200 ion/cm
  - Trong thành phố 200 ion/cm
  - Văn phòng 20 ion/cm

## **Điều khiển từ xa**

- Bạn có thể điều khiển mọi chức năng bằng phím điều khiển từ xa.

**Steba**  
ENGINEERED IN GERMANY

**cloer**

**ELAG**

**Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

**moneta**  
made in Italy

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY



CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN  
Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng –  
Hà Nội  
Tel: (0888) 605599  
Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)  
Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)

- Để tận hưởng những lợi ích từ chiếc máy tạo âm, bạn nên chú ý một số điểm như sau:
- Bộ lọc khử canci hóa đặt trong máy giúp nước bớt đóng cặn.
- Khi sử dụng nước bị đóng cặn, bộ lọc phải được thay thế thường xuyên để máy hoạt động tốt.
- Nên sử dụng nước đã qua máy lọc để hạn chế việc thường xuyên phải thay thế bộ lọc.
- Tuy nhiên bộ lọc số 12 cần được thay thế 1 năm 1 lần.
- Làm sạch khoảng trống bên trong số 15 và màng lưới số 13 1 tuần 1 lần với khăn ẩm hay bàn chải để tránh hiện tượng đóng cặn. Hàm lượng muối trong nước càng nhỏ thì càng bớt cặn bám.

### **Mẹo nhỏ**

- Làm sạch máy hàng tuần để tránh cặn bám. Vi khuẩn sẽ không có cơ hội sống sót. Nếu máy được thường xuyên sử dụng thì việc làm sạch sẽ dễ dàng và nhanh chóng

**Steba**  
ENGINEERED IN GERMANY

**cloer**

**ELAG**

**Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

**moneta**  
made in Italy

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY





CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN  
Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng –  
Hà Nội  
Tel: (0888) 605599  
Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)  
Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)

- Nếu máy lâu ngày không được sử dụng, trong suốt mùa hè hay khi có nhiều cặn bám ở trong máy, làm theo các bước:
- Rút nguồn thiết bị và tháo nước khỏi đáy và máng nước bằng các mở nắp đáy ở đáy máng nước và đổ ra ngoài. Đậy máng nước khi dùng thiết bị, máng nước nên để khô hoàn toàn.
- Cặn bẩn bám vào đáy, ống dẫn, máng nước nên được rửa sạch. Với những cặn bẩn lớn, nên dùng chất tẩy hoặc dấm. Sau vài lần, dựa vào sự kết tủa, cặn bẩn sẽ tan ra. Sau đó làm sạch bằng nước sạch. Bộ lọc nên được ngâm nước muối (1 thìa muối/1 lít) trong một ngày. Sau đó rửa sạch lại với nước, xóc lên, để ráo nước.

**Steba**  
ENGINEERED IN GERMANY

**cloer**

**ELAG**

**Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

**moneta**  
made in Italy

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY





CÔNG TY TNHH XNK  
**GIANG SƠN**

**CÔNG TY TNHH XNK GIANG SƠN**

**Add: 41A Nguyễn Công Trứ - Hai Bà Trưng –  
Hà Nội**

**Tel: (0888) 605599**

**Email: [contact@giangson.vn](mailto:contact@giangson.vn)**

**Website: [www.giangson.vn](http://www.giangson.vn) ; [www.steba.vn](http://www.steba.vn) ;  
[www.berndes.vn](http://www.berndes.vn)**

**Steba**  
SINCE 1978 GERMANY

**cloer**

**ELAG**

**Stadler Form**  
OF SWITZERLAND

**Berndes**

**moneta**  
.made in Italy.

**Fakir**  
SINCE 1933 GERMANY